

Spis treści

Wykaz skrótów	XI
Bibliografia	XXVII
Wstęp	XLVII
Rozdział I. Interpretacja umów – uwagi o pojęciu	1
§ 1. Uwagi wprowadzające.....	1
§ 2. Dwa pojęcia dotyczące umów: interpretacja i konstrukcja – uwagi ogólne.....	7
§ 3. Pojęcie, cel i przedmiot interpretacji (<i>interpretation</i>).....	9
§ 4. Pojęcie i cel konstrukcji (<i>construction</i>).....	13
Rozdział II. Metody interpretacji umów w prawie prywatnym – wprowadzenie	23
§ 1. Autonomia woli a metody wykładni.....	23
§ 2. Metoda subiektywna	30
§ 3. Metoda obiektywna.....	37
§ 4. Metoda kombinowana.....	40
I. Uwagi ogólne	40
II. Istota metody kombinowanej.....	41
III. Priorytet dyrektywy subiektywnej i odwrócenie zasady normatywnej w praktyce interpretacji umów.....	44
§ 5. Interpretacja kontekstowa a interpretacja tekstowa (znaczenie kontekstowe a tekstualizm)	48
Rozdział III. Modele wykładni oświadczenia woli w prawach krajowych – charakterystyka ogólna	51
§ 1. Uwagi wprowadzające.....	51
§ 2. Systemy prawne <i>civil law</i>	56
I. Normatywne modele interpretacji o charakterze ogólnym.....	56
II. Normatywne modele interpretacji o charakterze szczegółowym.....	71
III. Interpretacja umów w prawie holenderskim (brak modelu normatywnego)	83
§ 3. Systemy prawne <i>common law</i> (prymat interpretacji obiektywnej)	89

Rozdział IV. Interpretacja umów w aktach prawa jednolitego	105
§ 1. Uwagi ogólne	105
§ 2. Interpretacja umów w aktach o charakterze wiążącym na przykładzie CISG	109
I. Zasady i kryteria interpretacji norm konwencyjnych a interpretacja umów w CISG	109
II. Interpretacja umowy na podstawie art. 8 CISG.....	112
1. Ogólne dyrektywy interpretacyjne.....	112
2. Orzecznictwo konwencyjne wobec wzorca rozsądnej osoby.....	117
3. Dyrektywa nakazująca uwzględnienie kontekstu umowy (wykładnia kontekstowa)	122
A. Pojęcie kontekstu wewnętrznego i kontekstu zewnętrznego (sytuacyjnego)	122
B. Okoliczności towarzyszące umowie jako kontekst zewnętrzny	124
III. Ocena unormowania konwencyjnego	128
§ 3. Interpretacja umów w aktach prawnych o charakterze niewiążącym (tzw. <i>soft law</i>)	130
I. Uwagi ogólne	130
II. Funkcje aktów prawa modelowego	131
1. Funkcje o charakterze ogólnym.....	131
2. Zastosowanie aktów prawa modelowego na podstawie materialnoprawnego wskazania prawa.....	139
III. Rozwiązania modelowe dotyczące interpretacji umów – charakterystyka ogólna	142
1. Reguły międzynarodowych umów handlowych UNIDROIT (UPICC).....	144
2. Zasady europejskiego prawa umów (PECL).....	147
3. Common Frame of Reference (DCFR)	149
4. Zasady międzynarodowych umów handlowych TRANS-LEX	153
5. Kodeks Gandolfiego.....	155
§ 4. Interpretacja umów w CESL w świetle aktów prawa modelowego	157
I. Wspólne europejskie prawo sprzedaży (CESL) – charakter prawny	157
II. Kombinowana (subiektywno-obiektywna) metoda interpretacji.....	162
III. Ogólne dyrektywy interpretacyjne	165
1. Subiektywna dyrektywa interpretacyjna.....	165

2. Obiektywna dyrektywa interpretacyjna.....	172
3. Relacja między dyrektywą subiektywną a obiektywną	174
4. Nakaz uwzględniania kontekstu sytuacyjnego	178
5. Ograniczenie nakazu interpretacji kontekstowej w oświadczeniu ELI z 2013 r.	182
IV. Charakter katalogu obejmującego okoliczności towarzyszące umowie	184
V. Kontekst zewnętrzny (okoliczności towarzyszące umowie).....	186
1. Negocjacje i następcze zachowanie się stron	186
2. Znaczenie nadawane przez strony określonym wyrażeniom.....	191
3. Zwyczaje i praktyki przyjęte między stronami	192
4. Znaczenie powszechnie nadawane wyrażeniom w danej branży.....	196
5. Natura i cel umowy	197
6. Zasada dobrej wiary i uczciwego obrotu	198
VI. Szczegółowe dyrektywy interpretacyjne.....	201
1. Zasada <i>contra proferentem</i>	201
2. Nakaz pierwszeństwa postanowień negocjowanych indywidualnie	207
3. Nakaz interpretacji postanowień umownych w kontekście całej umowy.....	208
4. Zasada <i>in favorem contractus</i>	212
5. Zasada pierwszeństwa dotycząca języka umowy	214
6. Znaczenie <i>merger clause</i> przy wykładni umowy	221
7. Dorozumiane postanowienia umowne (<i>implied terms</i>).....	234
Rozdział V. Polski projekt o interpretacji oświadczenia woli a rozwiązania modelowe	243
§ 1. Czy istnieje w prawie prywatnym powszechnie akceptowana metoda interpretacji umów?.....	243
§ 2. Próba określenia kompleksowego zespołu norm dla interpretacji umów (tzw. <i>best solution</i>)	246
§ 3. Stanowisko polskiej Komisji Kodyfikacyjnej Prawa Cywilnego	247
I. Uwagi ogólne	247
II. Kierunki zmian	250
III. Zmiana klauzuli generalnej i metodologia wykładni i stosowania przepisów o interpretacji oświadczenia woli.....	253
§ 4. Projekt I Księgi KC z 2009 r. w świetle prawa modelowego (art. 88–94).....	259
I. Założenia i rozwiązania przyjęte w projekcie	259

Spis treści

II. Ogólne dyrektywy wykładni.....	261
III. Szczegółowe dyrektywy wykładni	267
IV. Ogólna ocena projektu	270
V. Propozycja modyfikacji projektu	271
1. Uwagi ogólne.....	271
2. Propozycja zmiany przepisów projektu o merger clause	273
3. Podsumowanie.....	279
Załączniki	282
1. Regulacja dotycząca interpretacji w UPICC 2010 (angielska wersja językowa)	282
2. Regulacja dotycząca interpretacji w PECL 2000 (angielska wersja językowa)	283
3. Regulacja dotycząca interpretacji w DCFR 2009 (angielska wersja językowa)	285
4. Regulacja dotycząca interpretacji w Zasadach TRANS-LEX (angielska wersja językowa)	287
5. Regulacja dotycząca interpretacji w CESL (angielska wersja językowa)	288
6. Regulacja dotycząca interpretacji w CESL (polska wersja językowa)	291
Indeks rzeczowy	295